



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI CAGLIARI

FACOLTÀ DI STUDI UMANISTICI

**Verbale di conferimento di 1 incarico di insegnamento,
bando di selezione pubblica per l'attribuzione dell'incarico di insegnamento
Teoria e tecniche della traduzione
A.A. 2020/21 – BANDO prot. n. 2/2021 dell'8.01.2021**

ore	SSD	Denominazione insegnamento	CFU	CdS
30	L-LIN/02	TEORIA E TECNICHE DELLA TRADUZIONE	6	TRADUZIONE SPECIALISTICA DEI TESTI

Il giorno 16 febbraio 2021 alle ore 17.00, in seduta telematica, si sono riuniti i componenti della Commissione nominata con disposizione del Direttore del Dipartimento di Lettere, lingue e beni culturali n. 47/2021 del 2.02.2021:

Prof.ssa Antonietta Marra (Presidente)

Prof.ssa Franca Ortu (Componente)

Prof.ssa Nicoletta Puddu (Segretaria).

In apertura di seduta la Presidente dà lettura del bando pubblicato in data 8 gennaio 2021 (n. 2/2021) e della seguente tabella di valutazione in esso contenuta:

Criteri per il conferimento degli incarichi

Curriculum formativo attinente al SSD (Max 15 punti su 100)

Laurea vecchio ordinamento, laurea specialistica/magistrale/dottorato di ricerca, diploma di specializzazione, ovvero titoli equivalenti conseguiti all'estero, da valutare in base all'attinenza all'insegnamento da ricoprire (laurea fino a 5 punti; altri titoli fino a 10 punti)

Curriculum didattico attinente allo specifico insegnamento (Max 25 punti/100)

Attività accademica in ambito didattico attinente alle tematiche dell'insegnamento per il quale si presenta la domanda (fino a 25 punti).

Curriculum scientifico/professionale attinente allo specifico insegnamento (Max 60 punti/100)

-Attività di ricerca documentata da pubblicazioni scientifiche attinenti alle tematiche di insegnamento per le quali si presenta la domanda (fino a 30 punti)

-Alta qualificazione professionale, attestata tramite esperienze operative o corsi di perfezionamento e abilitazioni professionali, pertinenti ai contenuti specifici dell'insegnamento (fino a 30 punti)

Per essere considerati idonei i candidati dovranno riportare un punteggio pari a punti 50/100.

La Commissione decide di articolare i criteri sopra definiti nel modo seguente:

Curriculum formativo attinente al SSD (Max 15 punti su 100)

Laurea vecchio ordinamento, laurea specialistica/magistrale/dottorato di ricerca, diploma di specializzazione, ovvero titoli equivalenti conseguiti all'estero, da valutare in base all'attinenza all'insegnamento da ricoprire (laurea fino a 5 punti; altri titoli fino a 10 punti)	- fino a 5 punti: laurea magistrale/o del vecchio ordinamento attinente all'insegnamento da ricoprire;	110 e lode: 5 punti 110: 4 punti 106-109: 3 punti 101-105: 2 punti < 101: 1 punto
	-fino a 8 punti: dottorato in discipline attinenti all'insegnamento da ricoprire;	Per dottorato attinente: 8 punti Per dottorato parzialmente attinente: 4 punti
	fino a 2 punti: scuole di specializzazione per l'insegnamento, master, corsi di perfezionamento.	2 punti per scuola di specializzazione biennale e master di secondo livello; 1 punto per master di primo livello. 1 punto per corso di perfezionamento.

Curriculum didattico attinente allo specifico insegnamento (Max 25 punti/100)

Attività accademica in ambito didattico attinente alle tematiche dell'insegnamento per il quale si presenta la domanda (fino a 25 punti).	2 punti per annualità dello stesso insegnamento 1 punto per annualità di insegnamento attinente	
---	--	--

Curriculum scientifico/professionale attinente allo specifico insegnamento (Max 60 punti/100)

-Attività di ricerca documentata da	Monografia	Fino a 5 punti a monografia
-------------------------------------	------------	-----------------------------

pubblicazioni scientifiche attinenti alle tematiche di insegnamento per le quali si presenta la domanda (fino a 30 punti)	Articoli, capitoli di libro	Fino a 2 punti per articolo o capitolo
	Curatele	1 punto
	Recensioni	0,5 punti per recensione
	Manualistica/Materiali didattici	Fino a 1 punto per materiale
-Alta qualificazione professionale, attestata tramite esperienze operative o corsi di perfezionamento e abilitazioni professionali, pertinenti ai contenuti specifici dell'insegnamento (fino a 30 punti)	Abilitazione ASN/Ruolo Universitario nel SSD del bando o settori attinenti	Fino a 5 punti
	Partecipazione a progetti di ricerca pertinenti	3 punti per ciascun progetto di ricerca
	Assegno di ricerca	1 punto per anno di assegno fino a 3
	Esperienze professionali in ambito traduttivo	1 punto per esperienza

..... OMISSIS